



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2002/17  
2 January 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (Берн, 18-22 марта 2002 года)**

**РАБОЧАЯ ГРУППА ПО СТАНДАРТАМ, ССЫЛКИ НА КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ  
СОДЕРЖАТЬСЯ В МПОГ/ДОПОГ**

**Представлено Европейской ассоциацией по промышленным газам (ЕАПГ)**<sup>\*</sup>

**РЕЗЮМЕ**

<b><i>Существо предложения:</i></b>	Совместное совещание приняло решение учредить рабочую группу для изучения вопроса о том, на какие стандарты необходимо ссылаться в ДОПОГ/МПОГ и насколько подходят для этой цели конкретные стандарты. В настоящем документе содержится резюме доводов, которые, по мнению ЕАПГ, свидетельствуют в пользу того, что такой подход не решает существующих проблем и является контрпродуктивным. Вывод состоит в том, что рабочая группа, которую предлагается учредить, не является надлежащим механизмом.
<b><i>Предлагаемое решение:</i></b>	Пересмотреть решение об учреждении рабочей группы для изучения стандартов.
<b><i>Справочные документы:</i></b>	TRANS/WP.15/AC.1/2001/27; TRANS/WP.15/AC.1/84, пункты 8-13.

\* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OSTI/RID/GT/III/2002/17.

## **Введение**

Разработка стандартов - это открытый и транспарентный процесс. В нем могут участвовать все заинтересованные стороны. В основе этого процесса лежит работа по формированию консенсуса, и поэтому сроки подготовки стандартов варьируются от 3 до 10 лет в зависимости от сложности вопроса и опыта участников.

Стандарты основываются на современном уровне знаний, и в силу этого работа над ними может приводить к продолжительным дискуссиям, цель которых состоит в том, чтобы обеспечить безопасность технических решений. Все признают, что принятие решений, которые могут поставить под угрозу общественную безопасность, не отвечает ничьим интересам.

Основной вклад в огромные усилия, которые требуются для этой кропотливой работы, вносит промышленность, так как она стремится достичь прогресса при одновременном соблюдении требований безопасности и получить надежные правила, которые могут выполняться на практике.

## **Процедура практической работы**

ЕКС обязан публиковать стандарты, соответствующие действующим нормативным актам. Применительно к перевозкам опасных грузов это означает необходимость соблюдения требований ДОПОГ/МПОГ. С этой целью ЕКС учредил специальную рабочую группу ВТ/WG 83. В ее состав входят не только разработчики стандартов или представители промышленности. В ее работе принимают участие представители Комиссии ЕС и председатели Комитета экспертов ООН по перевозке опасных грузов и Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ. Группа ВТ/WG 83 официально формулирует руководящие указания в отношении работы по линии соответствующих правил, и эти указания выполняются разработчиками стандартов. Помимо этого, Комиссия назначила консультанта для проведения независимого анализа всех стандартов с целью обеспечения их соответствия правилам. Консультант ЕКС выполняет эту задачу с должной тщательностью и всегда дает правильную оценку рассмотренным стандартам.

## **Предлагаемая рабочая группа МПОГ/ДОПОГ**

Поскольку стандарты ЕКС, представленные в виде опубликованных документов, будут соответствовать требованиям МПОГ/ДОПОГ, рабочая группа будет заниматься уточнением технических деталей, которые, по ее мнению, могут поставить под угрозу безопасность. Выявление таких деталей в стандартах, которые, как правило, насчитывают

порядка 25 страниц текста, представляет собой задачу, которая не может быть выполнена в рамках рабочей группы, так как требует проведения неспешного исследования в период, предшествующий совещанию. Принимая во внимание публичные процедуры разработки стандартов, поиск таких деталей в редких случаях будет достоин обсуждения на пленарном заседании. Таким образом, роль рабочей группы в проведении тщательного анализа стандартов представляется весьма сомнительной.

В силу того, что рабочая группа будет заниматься изучением стандартов только после их опубликования, соответствующие запросы или решения об отклонении тех или иных стандартов будут приводить лишь к задержкам и причинять вред рабочим взаимоотношениям, которые должны основываться на взаимодействии между специальными знаниями представителей промышленности и обязанностями регулирующих органов. На нынешнем этапе подобное замечание представляется, однако, слишком запоздалым.

Вторая задача рабочей группы определялась как принятие решений о том, какие стандарты необходимы. Учитывая то время, которое требуется для разработки стандарта, это может означать лишь отбор стандартов из числа тех, которые уже находятся в процессе разработки, т.е. работу, которую и так предполагается выполнять в рамках представления на каждой сессии Совместного совещания предложений ЕКС по стандартам для последующего включения их в правила. Эта задача также не представляется достаточным основанием для учреждения рабочей группы.

### **Предложение**

Совместному совещанию следует вновь подумать о том, чем будет заниматься эта рабочая группа, и пересмотреть свое решение.

Тот факт, что столь большое число договаривающихся сторон проголосовало за это предложение, отражает определенную неудовлетворенность нынешней процедурой. ЕАПГ рекомендует ЕКС выработать более четкие способы связи, которые позволили бы сообщать информацию о характере стандартов и облегчили бы передачу проектов текстов, в особенности участникам, не являющимся членами ЕКС.

Опубликование стандартов, которые неприемлемы для МПОГ/ДОПОГ, означает потерю времени и ограниченных ресурсов всеми участниками. Если какая-либо договаривающаяся сторона испытывает сомнения, она должна иметь возможность тем или иным образом принимать участие в обсуждениях в ходе разработки стандартов, а не после завершения этого процесса. Если компетентные органы, не являющиеся членами ЕКС,

желают высказать свое мнение в процессе разработки таких стандартов, ЕКС должен предложить способ, посредством которого это пожелание может быть удовлетворено.

### **Резюме**

С тех пор как был назначен консультант ЕКС, ни один стандарт не был отклонен Совместным совещанием и ни одна договаривающаяся сторона не потребовала изменения того или иного стандарта или его отзыва. Это означает, что в рамках нынешней системы не может быть серьезных недостатков. Учреждение еще одной рабочей группы приведет к дополнительным задержкам и, возможно, ослаблению поддержки со стороны промышленности. Правильное решение состоит в том, что компетентные органы должны высказывать свои мнения в процессе различных этапов разработки стандартов, а в идеале, если это возможно, путем участия в проводимой ЕКС работе. Процедура утверждения может быть усовершенствована, и Совместному совещанию вместе с ЕКС следует определить дополнительные способы устранения недостатков.

---